

# ABC

## القراءة والكتابة مع طفلك

من مرحلة الروضة  
حتى الصف السادس

دليل لأولياء الأمور

ABC

ARABIC

reach every student

 Ontario



# Ontario

القراءة والكتابة مع طفلك، من مرحلة الروضة حتى الصف السادس  
هو تحديث لكتاب Ontario Ministry of Education (وزارة التربية  
والتعليم في أونتاريو)

Helping your Child with Reading and Writing: A Guide for Parents  
(مساعدة طفلك على القراءة والكتابة: دليل لأولياء الأمور).

يصدر الكتاب عن Literacy and Numeracy Secretariat (سكرتارية معرفة

القراءة والكتابة والرياضيات) بالشراكة مع Parent Engagement Office  
(مكتب مشاركة أولياء الأمور). الجديد في هذا الإصدار: روابط لألعاب وأنشطة

عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني [TVOkids.com](http://TVOkids.com)

- 2.....ملاحظة لأولياء الأمور
- 3.....كيف أستطيع دعم تعلّم طفلي؟
- 4.....مراحل القراءة والكتابة
- 5.....قبل أن يبدأ طفلك القراءة والكتابة
- 6.....عندما يتعلم طفلك القراءة والكتابة للمرة الأولى
- 7.....بينما يتعلم طفلك القراءة والكتابة
- 8.....بينما يصبح طفلك قارئاً متمرساً وكاتباً واضحاً
- 9.....بينما يستمر طفلك في النمو كقارئ وكاتب
- 10.....أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلّم القراءة والكتابة
- 10.....تحدّث مع طفلك
- 12.....طوّر عادات فهم النص
- 14.....اقرأ كل يوم
- 16.....اجعل القراءة مرحلة ومهمة
- 18.....توقّع الأفضل من طفلك
- 19.....المصادر المتوفرة عبر الإنترنت

”كلما زاد الدعم الذي توفره العائلات لتعلّم أطفالها وتقدمهم التعليمي، فإنه من الأرجح أن يُحسن الأطفال أدائهم في المدرسة ويستمرّوا في تعليمهم.“

Karen Mapp و Anne Henderson, 2002

A New Wave of Evidence:

The Impact of School, Family, and Community  
Connections on Student Achievement

### أنت معلم طفلك الأول.

بدعمك سوف ينمو طفلك ليصبح قارئاً ممتازاً وبمهارات كتابة قوية- ويا له من فارق يقوم به عندما يدخل الكلية أو الجامعة أو مجال العمل يوماً ما! أنت لا تحتاج لكثير من المهارات الخاصة لتعليم طفلك القراءة والكتابة. مجرد أنك تقضي الوقت مع طفلك اثناء قيامه بانشطته اليومية يُحدث كل الفرق.

سواء كان طفلك قد بدأ القراءة والكتابة أو يستطيع ذلك بالفعل، فإنه دائماً يوجد مجال للتعلّم. بينما يكبرُ طفلك سناً، فإنه سوف يستمتع بفرص ونجاحات جديدة بسبب أول معلم - أنت - الذي أخذ الوقت في البيت للتحدث واللعب والاستماع بحيوية. كل هذا يساعد في تعزيز ما يتعلمه طفلك في المدرسة.

لقد وضعنا هذا الدليل لمساعدتك في دعم طفلك. جميع النصائح تستند إلى منهاج أونتااريو وهي على صلة مع ما يتعلمه طفلك في المدرسة.

تذكر أن النجاح المستمر يبدأ بمهارات كتابة وقراءة قوية. وهذا يعني أن نجاح طفلك المستمر يبدأ بك.

إستمع بالتعلّم معاً!

**يرجى الملاحظة:** في هذا الدليل، تشير كلمة ولي الأمر إلى أولياء الأمور والأوصياء ومقدمي خدمات الرعاية وأفراد العائلة الآخرين اللذين يساعدون الأطفال على تعلّم القراءة والكتابة.

## كيف أستطيع دعم تعلم طفلي؟

### تعلم القراءة والكتابة يحدث في المدرسة والبيت.

يحتوي هذا الدليل على معلومات مفيدة تساعدك في البيت على دعم طفلك في القراءة والكتابة. يقترح نشاطات سهلة ومرحة تستطيع القيام بها مع طفلك - من قراءة ملصقات الطعام وكتابة قوائم المشتريات، إلى الحديث سوية أثناء الذهاب لممارسة الألعاب الرياضية، وكذلك مناقشة فيلم مع جميع العائلة. كل هذه الخبرات المشتركة سوف تساعد في تطور مهارات طفلك في القراءة والكتابة.

إن الصلة ما بين البيت والمدرسة مهمة أيضاً لنجاح طفلك. عندما يرى الأطفال آباءهم يعملون مع مدرسيهم، فإنهم يشعرون بأمان وثقة أكثر بالمدرسة. تحدث مع معلم طفلك للمساعدة في بناء الثقة ولتكتشف الكثير عن طريقة دعم تعلم طفلك.

إن جميع الأطفال يتغيرون جسدياً وفكرياً وعاطفياً وإجتماعياً كلما تقدموا في السن. على الرغم من ذلك - كل طفل لديه قدرات وحاجات وخبرات فريدة للتعلم. وعن طريق إقرار وتأكيد هوية طفلك الثقافية الفريدة، سوف تساعد في التألق كقارئ وكاتب.

أخيراً تذكر أن تعلم القراءة والكتابة لا يحدثان في آن واحد. كل فرد يتعلم بمعدل مختلف. التعلم يحتاج إلى الوقت والممارسة والدعم. كلما وأينما استطعت، شجع طفلك وأظهر له أنك تثق بقدراته.



أفضل وقت للأطفال كي يبدأوا بتعلم القراءة والكتابة هو عندما يكونوا صغاراً جداً. هذا عندما يبدأون بتطوير مواقف إيجابية ومهارات أساسية. إن القراءة للأطفال والتحدث معهم عن أفكارهم (حتى لو كانت هذه الأفكار لا معنى لها للوهلة الأولى) تساعد على الوصول لدرجة أعمق من الفهم. إذا كنت أنت وطفلك تشعران بالارتياح للغه غير الإنجليزية، يرجى استعمالها. إن القراءة والكتابة لطفلك في لغتك الأولى مفيدة جداً.

إن تعلم القراءة والكتابة ينطوي على عدد من المراحل التي تؤدي بالنهاية الى القراءة بطلاقة والكتابة بوضوح. الصفحات القليلة التالية تصف تطور القراءة والكتابة من السنوات المبكرة الى المرحلة الابتدائية وما بعدها.



### قبل أن يبدأ طفلك القراءة والكتابة

الأطفال الصغار متعلمون تواقون وبإمكانهم تطوير مهارات القراءة والكتابة بطرق مختلفة. في هذه المرحلة، طفلك:

- يُحب أن يُقرأ له ويحب النظر إلى الكتب أو الكلمات
- يتعلم عن الكلمات عن طريق اللعب بمكعبات الأحرف والنظر إلى صور الكتب واللعب بالأحرف الممغنطة وإنشاد الأغاني وقراءة إشارات المرور البسيطة والشعارات على أغلفة الطعام
- يبدأ بفهم ان أفكاره/أفكارها يمكن أن تُحوّل إلى نص، سواء على الورق أو على الكمبيوتر باستخدام الصور والرموز أو الأحرف
- يبدأ بالتصرف كقارئ - على سبيل المثال - يُمسك كتاباً أو القارئ الإلكتروني أو يشتغل بفأرة الكمبيوتر ويتظاهر بأنه يقرأ
- يبدأ بالتصرف ككاتب - على سبيل المثال - يُمسك قلم رصاص أو قلم تلوين ويتظاهر بأنه يكتب أو يطبع على لوحة مفاتيح الكمبيوتر أو يصنع أحرف بالمعجونة
- يستعمل كلاً من الصور والتذكّر ليحكي القصة
- فضولي ويسأل الكثير من الأسئلة عن عالمه/عالمها

من أجل القيام ببعض الأشياء الممتعة، قم بزيارة [www.tvokids.com](http://www.tvokids.com) واضغط على رابط الأعمار من 2 إلى 5 كي تصل إلى هذه الألعاب الرائعة.



#### (إدراك الحرف/الصوت) (الصوتيات)

##### Magic Mailbox ABC's

(صندوق بريد ABC's السحري)

إضغط على الصندوق لتسمع أسماء الأحرف الأبجدية المختلفة.

[www.tvokids.com/games/magicmailboxabcs](http://www.tvokids.com/games/magicmailboxabcs)

##### Letterella (Beginner Level)

(الحروف) (مستوى المبتدئين)

تعلم أصوات الحرف المختلفة من الأبجدية.

[www.tvokids.com/games/letterella](http://www.tvokids.com/games/letterella)

#### القراءة حولنا (مطبوعات بيئية)

##### Sign Match (طابق الإشارة)

طابق الإشارات التي تراها حولك.

[www.tvokids.com/games/signmatch](http://www.tvokids.com/games/signmatch)

#### فهم ما نقرأ (القراءة والإستيعاب)

##### Out of order (غير مُرتَّب)

ضع صور القصة في الترتيب الصحيح.

[www.tvokids.com/games/outorder](http://www.tvokids.com/games/outorder)

##### Gisèle's Big Backyard

Book Club

(نادي كتاب باحة جيزيل الكبيرة)

إستمع لقصص رائعة

[www.tvokids.com/activities/gisèlesbigbackyardbookclub](http://www.tvokids.com/activities/gisèlesbigbackyardbookclub)



من أجل القيام ببعض الأشياء  
الممتعة، قُم بزيارة [www.tvokids.com](http://www.tvokids.com)  
واضغط على رابط الأعمار من 2  
إلى 5 كي تصل الى هذه الألعاب  
الرائعة.



(إدراك الحرف/الصوت) (الصوتيات)

**Alphabet Goop** (الأبجدية اللزجة)  
تعلم عن بداية أصوات الكلمات المألوفة  
[www.tvokids.com/games/  
alphabetgoop](http://www.tvokids.com/games/alphabetgoop)

**Letterella (Pro Level)** (الحروف)  
(مستوى المحترفين)  
تعلم عن بداية أصوات الكلمات المألوفة  
[www.tvokids.com/games/letterella](http://www.tvokids.com/games/letterella)

القافية: قوافي الحضانة والكلمات المقفاة

**Loosey Goosey Rhymes**  
(قوافي لوسي جوسي)

تعلم كل شيء عن الكلمات المقفاة في  
الروضة

[www.tvokids.com/games/  
looseygooseyrhymes](http://www.tvokids.com/games/looseygooseyrhymes)

**Rhyme Time** (وقت القافية)

شاهد، اضغط، تعلم واستمع الى قوافي  
الروضة المرحية

[www.tvokids.com/games/rhymetime](http://www.tvokids.com/games/rhymetime)

كلمات غالباً ما نراها: كلمات البصر/  
كلمات عالية التردد

**Melvin's Marvellous Words**  
(كلمات ميلفن المدهشة)

تعلم كلمات البصر يساعدك في أن  
تصبح قارئاً أفضل

[www.tvokids.com/games/  
melvinsmarvellouswords](http://www.tvokids.com/games/melvinsmarvellouswords)

**Melvin's Marvellous Stories**  
(قصص ميلفن المدهشة)

تعلم كلمات البصر يساعدك في أن  
تصبح قارئاً أفضل

[www.tvokids.com/games/  
melvinsmarvellousstories](http://www.tvokids.com/games/melvinsmarvellousstories)

### عندما يتعلم طفلك القراءة والكتابة للمرة الأولى

عندما يتعلم الأطفال القراءة والكتابة للمرة الأولى، فإنه من المهم  
التحدث عن الأفكار التي يقرؤون عنها. وهذا سوف يساعد في  
بناء مهارات الاستيعاب لديهم. في هذه المرحلة، طفلك:

- يبدأ مطابقة الكلمات المكتوبة بالكلمات المسموعة ورؤية العلاقات  
بين الأحرف والأصوات
- يبدأ تجربة القراءة وينطق كلمات بصوت عالٍ عند قراءتها
- يجد الصور على الصفحة أو الشاشة مفيدة في فهم معاني الكلمات
- يبدأ تجربة الكتابة - على سبيل المثال، يكتب رموز تشبه الأحرف  
ويكتب مجموعة من الأحرف بشكل عشوائي ثم يكتب في نهاية  
المطاف كلمات حقيقية
- يسأل أسئلة عن الأشياء التي يريد أن يتعلمها (شجع هذا الاهتمام)





من أجل القيام ببعض الأشياء الممتعة، قُم بزيارة [www.tvokids.com](http://www.tvokids.com) واضغط على رابط الأعمار 11 وأقل كي تصل إلى هذه الألعاب الرائعة.



### التهجئة: تهجئة الكلمات المألوفة

#### Word Hunt (صيد الكلمات)

Hangman the tvokids.com way.

إلعب النسخة الشنوية أيضاً!

[www.tvokids.com/games/vikingwordhunt](http://www.tvokids.com/games/vikingwordhunt)

و [www.tvokids.com/games/vikingwinterwordhunt](http://www.tvokids.com/games/vikingwinterwordhunt)

#### Word Magic (سحر الكلمة)

مارس التهجئة بنفسك أو مع لاعب آخر

[www.tvokids.com/games/wordmagic](http://www.tvokids.com/games/wordmagic)

### فهم ما نقرأ (القراءة والإستيعاب): وصف الأشياء

#### Bump-A-Word

إستعمل كلمات الوصف في كتابتك كي تجعلها أكثر إثارة للإهتمام

[www.tvokids.com/games/tumbletownbumpaword](http://www.tvokids.com/games/tumbletownbumpaword)

### الصرف والنحو: أقسام الكلام

#### Big Escape (الهروب الكبير)

تعلم عن الأسماء والأفعال والصفات

وكثير من الأشياء النحوية الجيدة

تأكد من إطلاعك على الأجزاء الأربعة للهروب الكبير

[www.tvokids.com/games/bigescape](http://www.tvokids.com/games/bigescape)

## بينما يتعلم طفلك القراءة والكتابة

بالممارسة المنتظمة يُطوّر الأطفال طلاقة في القراءة والكتابة. وفي نفس الوقت سيتعلمون التفكير بعمق في القصص أو المعلومات التي يقرؤونها. في هذه المرحلة، طفلك:

- يكون قادراً على تعديل قراءته لأنواع مختلفة من مواد القراءة، يدرك الكثير من الكلمات، يعرف كيف يكون للكلمات معنى، ومستعد لمحاولة قراءة أشياء جديدة
- يكتب جملاً بسيطة باستخدام أحرف حقيقية، فراغات بين الكلمات وبعض علامات الترقيم
- يستمتع في الكتابة ويُظهر إهتماماً بطرق مختلفة - على سبيل المثال، يكتب قوائم الطعام ورسائل إلكترونية قصيرة أو رسائل نصية
- يبدأ بإدراك أن وسائل الإعلام تُستخدم لأغراض مختلفة - على سبيل المثال، للتعليم و لنقل رسالة أو بيع شيء ما



من أجل القيام ببعض الأشياء  
الممتعة، قم بزيارة [www.tvokids.com](http://www.tvokids.com)  
واضغط على رابط الأعمار 11  
وأقل كي تصل إلى هذه الألعاب  
الرائعة.



متعة الكلمة: التهجئة الاستيعاب  
ألعب الكلمة

**The Amazing Spelling Fleas**  
(براغيث التهجئة المذهلة)

متعة مع النحو والتهجئة والقراءة  
والاستيعاب

[www.tvokids.com/games/  
amazingspellingfleas](http://www.tvokids.com/games/amazingspellingfleas)

التهجئة: تهجئة الكلمات غير المألوفة

**Spot and Spell** (حدّد وهجّي)  
حاول تهجئة كل الكلمات بطريقة  
صحيحة

[www.tvokids.com/games/  
spotandspell](http://www.tvokids.com/games/spotandspell)

**Reading Round-Up** (جمعة القراءة)

Word search the tvokids.com way!

[www.tvokids.com/games/  
readingroundup](http://www.tvokids.com/games/readingroundup)

القراءة: عناوين الكتاب والمراجعات  
لجميع المستويات

**Tumbletown Reads Book Club**

(نادي كتاب تمبل تاون تقرأ)  
اقرأ مراجعات كتاب كتبت بواسطة  
أطفال

[www.tvokids.com/activities/  
tumbletownreadsbookclub](http://www.tvokids.com/activities/tumbletownreadsbookclub)

بينما يصبح طفلك قارئاً متمرساً وكاتباً واضحاً

القراء المتمرسون يفكرون بما يقرأونه في سياق تجارب سابقة  
لهم. في هذه المرحلة، طفلك:

- يربط الأفكار والتجارب المطبوعة بتجاربه ومعرفته الخاصة
- يتنبأ بأحداث في قصة ما
- يُثَمِّن القراءة ويبادر بذلك شخصياً
- يُوسِّع مهارات القراءة إلى الكتابة ويبدأ ب:
  - استعمال مجموعة متباينة من الإستراتيجيات لتهجئة الكلمات بشكل صحيح
  - استعمال مجموعة متباينة من أنواع الجُمَل
  - الكتابة عن أشياء تُهمُّه (ممكن أن تكون عائلتك أو لعبة فيديو أو حيوان أليف)



من أجل القيام ببعض الأشياء  
المتعة، قم بزيارة [www.tvokids.com](http://www.tvokids.com)  
واضغط على رابط الأعمار 11  
وأقل كي تصل إلى هذه الألعاب  
الرائعة.



**متعة الكلمة: التهجئة الاستيعاب**  
ألعاب الكلمة

**The Amazing Spelling Fleas**  
(براغيث التهجئة المذهلة)

متعة مع النحو والتهجئة والقراءة  
والاستيعاب

[www.tvokids.com/games/  
amazingspellingfleas](http://www.tvokids.com/games/amazingspellingfleas)

**التهجئة: تهجئة الكلمات غير المألوفة**

**Spot and Spell** (حدّد وهجّيء)  
حاول تهجئة كل الكلمات بطريقة  
صحيحة

[www.tvokids.com/games/  
spotandspell](http://www.tvokids.com/games/spotandspell)

**Reading Round-Up** (جمعة القراءة)

Word search the [tvokids.com](http://www.tvokids.com)!  
way

[www.tvokids.com/games/  
readingroundup](http://www.tvokids.com/games/readingroundup)

**القراءة: عناوين الكتاب والمراجعات**  
لجميع المستويات

**Turntable Reads Book Club**  
(نادي كتاب تميل تاون تقرأ)

اقرأ مراجعات كتاب كتبت بواسطة  
أطفال

[www.tvokids.com/activities/  
turntablereadsbookclub](http://www.tvokids.com/activities/turntablereadsbookclub)

**بينما يستمر طفلك في النمو كقارئ وكاتب**

القراءة والكتابة النقدية هي ممارسة فحص ومناقشة الرسائل الضمنية في المطبوعات أو أي نوع آخر من وسائل الإعلام من أجل فهم العالم الذي نعيش فيه. يمارس الأطفال مهارات القراءة والكتابة النقدية عندما يفكرون بأهداف الكتابة وكذلك الحديث عن كيف يُمثّل النص (الذي يشمل الكتب والمواقع الإلكترونية والمجلات والملصقات، إلخ) وجهات نظر ومعتقدات وآراء مختلفة. في هذه المرحلة طفلك:

- يكون قادراً على القراءة وفهم أنواع مختلفة من النصوص بشكل أدق وأسرع وبطريقة مُعبّرة
- يكون قادراً على القراءة والكتابة وإعداد مجموعة متباينة من وسائل الإعلام للتعبير عن الآراء وجهات النظر (مثل إعداد ومشاهدة الأفلام والمدونات وقراءة الروايات التصويرية)
- يكون مهتماً بالجانب الاجتماعي للقراءة والكتابة ويستمتع بمشاركة الأفكار والآراء عن النصوص التي يختارها (مثل مشاركة الأفكار في النقاش مع الأصدقاء وعلى مواقع التواصل الاجتماعي ومن خلال الرسائل الفورية)



## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلّم القراءة والكتابة

### النصيحة الأولى تحدّث مع طفلك

النصيحة الأولى هي نتيجة الاستماع وهذا بدوره يؤدي إلى استماع وانتباه أفضل للشخص الآخر. وبعبارة أخرى، لكي نتعلم من الطفل يجب أن يكون لدينا تعاطف، والتعاطف ينمو ونحن نتعلم.

Alice Miller, 2002  
For Your Own Good

قد يبدو هذا الأمر واضحاً، ولكن من المهم أن تستمع و تتحدث مع طفلك. يُطور الأطفال مهارات القراءة والكتابة من خلال التحدث والاستماع.

تستطيع مساعدة طفلك أن يتعلم كيف تعمل الكلمات عندما:

- تنطق أصوات الأحرف في المطبوعات، مثل الإشارات في الشارع
- تغني كلمات الألعاب حيثُ يستبدل طفلك الأصوات الأولى لكي يخلق كلمات جديدة مُضحكة
- تخترع إملاءً باستعمال الأحرف التي يعرفها طفلك من أجل تهجئة كلمات جديدة

الحديث أيضاً يبني قدرة طفلك على فهم أشياء جديدة. هذا النوع من الحديث يتجاوز إخبار طفلك شيئاً (مثل "الآن وقت تنظيف أسنانك" أو "إغسل يديك قبل وجبة العشاء") إلى إجراء محادثة معه. إليك بعض الطرق للحصول على مثل هذا الحديث في بيتك:

- **تحدّث مع طفلك عن المشاكل والحلول.** تحدّث عن كيفية إدارة مشاكلك اليومية، مثل إيجاد الوقت لتحضير العشاء لكي تكون جاهزاً لمشاهدة برنامج تلفزيوني مفضّل أو استعمال الإنترنت معاً.

## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلم القراءة والكتابة

- **تأكد أن طفلك لديه الوقت للتفكير.** أحياناً تأخذ وقتاً للتفكير بما ستقوله لاحقاً. كن مستعداً لتنتظر ما سيقوله طفلك. إذا قال طفلك "لا أعرف ماذا أفكر" إنتظر للحصول على إجابة أفضل - فهناك إجابة في مكان ما!
- **تحدث مع طفلك بلغته الأولى.** ينقل الأطفال معرفتهم من لغة الى أخرى بطريقة جيدة. إنَّ التكلّم بلغتك الأولى مع طفلك يساعده في اللغة الإنجليزية واللغة الفرنسية وكذلك اللغات الأخرى. وأيضاً سوف تعطي طفلك الفرص لكي يتعلم الكثير عن تاريخه الثقافي.
- **اطرح أسئلة تقود طفلك للتحدث عن أفكاره أو أفكارها.** بدلاً من أن تقول لطفلك شيئاً ما، حاول أن تسأله سؤالاً يقوده للتحدث عن ما يجول بخاطره. على سبيل المثال، بدلاً من أن تقول لطفلك كيف ستقوم بالتخطيط للاحتفال بمناسبة عائلية، اسأل عن أفكار لعمل خطة. (كن مستعداً للإبداع ومساعدة طفلك لمتابعة الخطة!)
- من الضروري أن تسمعوا لأطفالكم وهم يقرأون عالياً وكذلك الإستمرار في القراءة لهم حتى بعد أن أصبحوا قراءً مستقلين متمرسين. يوجد الكثير من الطرق للقراءة معاً: أخذ الأدوار في قراءة الصفحات و القراءة بانسجام والوقوف خلال القراءة. يختار الأطفال كتباً عن مواضيع تهمهم واهتمامك بنفس الكتب سوف يقود إلى محادثات غنية سوف تبني مهارات الإستماع والتحدث.

### بينما أنت تسمع

- إذا كان كتاباً قُرا أظهر لطفلك أنك مستمتع بالكتاب بكونك فضولي وتسال أسئلة.
- أقم روابط لما يعرفه مسبقاً.
- أعد صياغة ما تسمعه.
- كن صبوراً. تأكد أن طفلك لديه الوقت الكافي لمعرفة الكلمات الصعبة.
- بعد القراءة تَحَدِّث عن الأجزاء الممتعة والمدهشة من الكتاب.

### إذا خانك التعبير، إليك بعض "محفزات الكلام" كي تستمر في محادثتك:

- ماذا لاحظت عن....
- ماذا كان بإمكانك فعله....
- ماذا ستفعل لو....
- ماذا سيحصل لو....
- كيف تعرف أنه؟
- أقتعني بذلك!

## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلّم القراءة والكتابة

### النصيحة الثانية طوّر عادات فهم النص

كلما قرأت أكثر، كلما عرفت أشياء أكثر. وكلما تعلمت أكثر، كلما ذهبت إلى أماكن أكثر.

Dr. Seuss, 1978

*I Can Read with My Eyes Shut!*

تستطيع أن تساعد طفلك التعلّم عن نفسه وعن العالم من خلال القراءة- ما يسميه المعلمون "أن تقرأ بفهم"- وذلك بمحاولة بعض الإستراتيجيات التالية:

- **طرح الأسئلة.** عندما تقرأ مع طفلك، اطرح أسئلة مثل "لماذا حدث ذلك؟" و "ماذا يمكن أن يحدث لاحقاً؟" و "هل هذا منطقياً؟" أو "هل كان عدلاً عندما...؟" مثل هذه الأسئلة تساعد الأطفال الوصول إلى روابط بين أجزاء القصة.
- **القراءة "ما بين السطور."** لتقوم بالإستنتاجات - لإكتشاف المعنى الذي لم يُصرح به مباشرةً - فإن طفلك بحاجة أن يتعلم إستعمال المعلومات من القصة وكذلك من معرفته وخبرته الخاصة. هذه الإستراتيجية في القراءة "ما بين السطور" تتضمن تجميع الأدلة واستعمالها في "إيجاد" المعنى.
- **وضع جميع الأجزاء معاً.** تستطيع تشجيع طفلك أن يضعها معاً أولاً عن طريق الحديث عن كل المعلومات التي قرأها ثم تلخيص النقاط الهامة وتركيب هذه النقاط معاً كقطع الأحجية.
- **إكتشاف الكلمات الصعبة.** أعط طفلك الوقت الكافي لاكتشاف ما يمكن أن تكون هذه الكلمة أو التعرف على خطأ. إذا كان الخطأ لا يؤثر في المعنى إتركه يمضي. يستطيع طفلك أن يستعمل أساليب مختلفة لاكتشاف كلمة لا يعرفها:
  - إنطق الكلمة.
  - إنظر إلى الصور.
  - قسّم الكلمة إلى أجزاء أصغر.
  - أعد قراءة الكلمات التي قبل وبعد الكلمة الصعبة.
  - تجاوز الكلمة للحظة وتابع القراءة.
  - تحدّث عما قرأه أو قرأته لغاية الآن للتأكد من الفهم.
  - إسأل أخ أو أخت للإجابة.

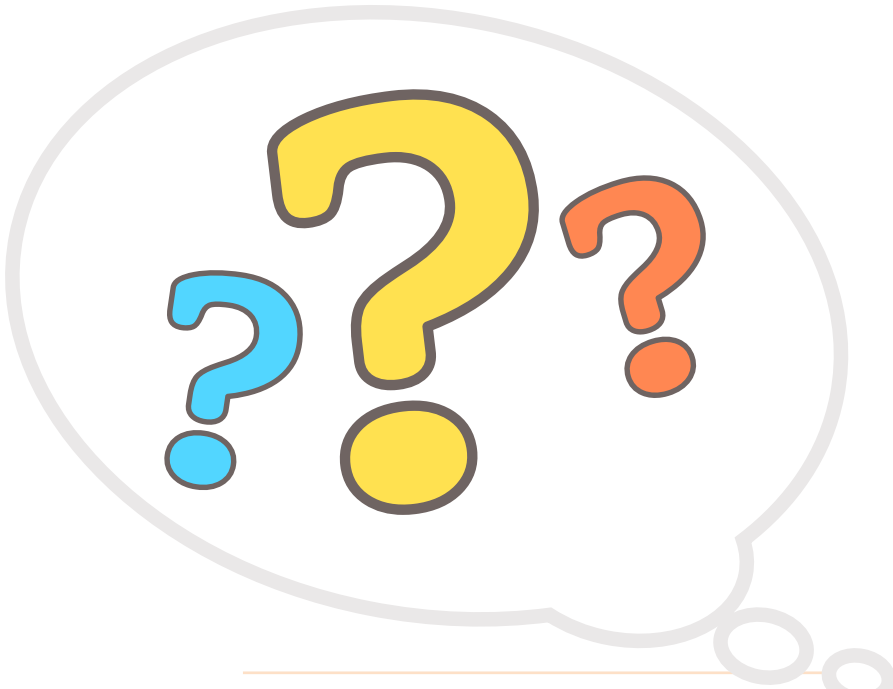
## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلم القراءة والكتابة

إن طفلك ينمو في عالم تكنولوجي وغني بوسائل الإعلام. تُحدث التغيرات في المجتمع بشكل سريع حيث يحتاج الأطفال وقتاً للتفكير بالرسائل الضمنية في المطبوعات ووسائل الإعلام الأخرى. اليك بعض الطرق التي تساعد في تعزيز مهارات القراءة الكتابية النقدية:

- ساعد طفلك في فهم رأي أو وجهة نظر المتكلم.
- ناقش عدالة الرسالة وابدأ بحث عن التأثير المُضلل للمعلومات الناقصة.
- تكلم عن كيفية إستعمال اللغة لإقناع الناس - مثال، تكلم عن التأثيرات القوية للغة في الإعلان.
- إسأل ما إذا تعلم طفلك شيئاً جديداً يثير تساؤلات جديدة. هل تُغيّر ما يعتقد طفلك عن الموضوع؟ كيف يمكنه أو يمكنها معرفة ما إذا كان هذا صحيحاً؟

### لتشجيع طفلك على القراءة النقدية، اطرح أسئلة:

- ما هو موضوع هذا الكتاب؟ لماذا أنت مهتم بقراءته؟
- ماذا يريد كاتب هذه المقالة الإخبارية أن نعرف أو نُفكر؟
- هل يريد الكاتب منا الإعتقاد بشيء؟
- ماذا يقول موضوع هذه المجلة عن الأطفال والمراهقين وأولياء الأمور؟
- كيف استعمل الكاتب الكلمات والصور لإيصال الرسالة؟



## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلم القراءة والكتابة

### النصيحة الثالثة إقرأ كل يوم

.. أطفال في مملكتي المثالية تعلموا القراءة بسهولة، قبل وقت طويل من ذهابهم إلى المدرسة.. لذا أرجوكم جميعاً أن تقرأوا كتباً رائعة لأطفالكم وبصوت عالٍ! إبدأوا القراءة في اليوم الذي يولدون فيه.“

Mem Fox, 2005

“If I Were Queen of the World”

حاول أن تقرأ مع طفلك كل يوم. جميع أفراد العائلة يمكن أن يساعدوا. (القراءة مثل الفطور لا يجوز تجاوزها!) إنها الشيء الوحيد الأكثر أهمية الذي تستطيع عمله لمساعدة طفلك تعلم القراءة والكتابة والنجاح في المدرسة. الأطفال اللذين قرأ لهم عندما كانوا صغاراً هم بالغالب سيحبون القراءة ويكونوا قراءً جيدين عندما يكبرون. إبدأ القراءة عندما يكون طفلك صغير جداً. ليس هناك أي جانب سلبي!

أنت أهم نموذج للقراءة لطفلك لذلك تأكد من أن طفلك يراك تقرأ وتكتب لأغراضك الخاصة. (ليس من الضروري أن تكون أعظم رواية كندية - ممكن أن تكون مجرد بريد إلكتروني من صديق رحل بعيداً.) كونك معلم طفلك الأول ونموذجه المثالي، فإنك بمشاركتك ودعمك تستطيع أن تؤثر على الأهتمامات والمصالح مدى الحياة وكذلك الإنجاز في القراءة والكتابة.

هذه بعض أنشطة القراءة والكتابة التي قد ترغب مشاركتها مع طفلك في جدولك اليومي المزدحم:

- إقرأ إشارات المرور وإشارات المحلات والمطاعم.
- إقرأ ملصقات الطعام والمواعيد والخرائط والتعليمات والإعلانات والمنشورات والكتيبات.
- تصفح الإنترنت باحثاً عن الوصفات ومعاني الكلمات وأماكن على الخارطة.
- إكتب قوائم التسوق ورسائل التلفون.
- إكتب تاريخ ووقت المواعيد والنشاطات على رزنامة العائلة.
- إقرأ و اكتب بطاقات التهئة ومذكرات ورسائل الشكر (طباعة أوخط اليد أو الطباعة على الكمبيوتر كلها أشياء مقبولة) والبريد الإلكتروني والرسائل النصية.



## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلم القراءة والكتابة

الأطفال يستجيبون جيداً للروتين لذلك إن أمكن إجعل القراءة معاً شيئاً تتطلع إليه أنت وطفلك كل يوم. إليك بعض الأفكار حول كيفية تحقيق الإستفادة القصوى من هذا الوقت معاً:

خصّص وقتاً للقراءة يومياً:

- تخصيص وقت خاص كل يوم عندما يمكنك أن تعطي الاهتمام الكامل للقراءة مع طفلك.
- إكتشف ما يحبه طفلك وتعلم قدر ما تستطيع عن هذا الموضوع.
- إذهباً إلى المكتبة معاً أو تصفحاً الإنترنت بحثاً عن مواد دراسية.
- إستخدم الكتب التي تضم شخصية طفلك المفضلة من برنامج تلفزيوني معين.
- إستعمل مواقع إنترنت رائعة من البيت أو من المكتبة المحلية (مثل المواقع الموجودة في آخر هذا الدليل) للقراءة عبر الإنترنت.
- خصّص وقتاً للألعاب والقصص المصورة والألغاز أو برامج الكمبيوتر.
- إقرأ كتباً ومواد أخرى في لغة طفلك الأولى. هذا سوف يساعده على القراءة في الإنجليزية والفرنسية ولغات أخرى.



## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلّم القراءة والكتابة

### النصيحة الرابعة إجعل القراءة مرحلة ومهمة

”... إجعل (القراءة) مرحلة. فهي لا ينبغي أن تكون كالواجبات المنزلية. إجعل القراءة ممتعة - إعمالاً أصواتٍ مضحكة وقوماً بتمثيلها معاً - حقاً إن الأطفال يحبون ذلك!

Robert Munsch, 2005  
“A Moment with Munsch”

### فك الشيفرة

عندما يستمتع الأطفال في القراءة فإنهم يقرأون أكثر. من خلال القراءة الكثيرة يصبح الأطفال قُراءً جيدين. هم أيضاً يقرأون لفهم الأشياء وتعلّم الكثير عن أنفسهم والعالم. (أو ربما كانت لديهم دوافع ليقرأوا عن لعبة فيديو متعلقون بها!) هم لا يُخذلون باليات اللغة لأنهم فكوا الشيفرة. في تلك اللحظة هنالك عالم جديد يُفتح لطفلك.

### إختر ما ستقرأه معاً:

- تصفّح الإنترنت بحثاً عن أفكار يمكن أن تكون مستندة إلى مواضيع تهتم طفلك.
- فم زيارة المكتبة أو مركز بيع الكتب لتصفّح بعض العناوين.

### إختر كل أنواع الكتب وكل أنواع مواد القراءة:

- كل أنواع الكتب الواقعية - ربما كتب المراحل المبكرة عن كندا أو أماكن أخرى في العالم أو حيوانات برية أو داياناصورات
- كتب أو مقالات تحتوي على أفكار ايجابية أو قوية عن العالم
- كل أنواع الخيال - الحركة والخيال والخيال العلمي والقصص المضحكة
- قصص تعكس كيف يرى الأطفال أنفسهم: مغامر وبطل وأميرة ومُحب للحيوانات (طبيب بيطري في مراحل إعداده الأولى!) ورجل مباحث ومقدم رعاية والكثير
- كتب متسلسلة (يحب الأطفال أن يتشابهوا مع شخصيات مألوفة)
- صُحف أو مجلات أو إشتراكات إلكترونية
- كتب كاريكاتيرية وروايات تصويرية ورسوم متحركة ونُكت وبطاقات البيسبول وأهداف المباريات وألعاب التفكير
- كلمات الأغاني أو النصوص التي تروق لأذواقهم الموسيقية والفنية

## أهم أربع نصائح لأولياء الأمور لتعلم القراءة والكتابة

### اجعل القصة حياة:

- استعمل أصوات مختلفة لشخصيات مختلفة في القصة.
- استعمل اسم طفلك بدل اسم شخصية كلما تظهر في القصة.
- قارن الشخصيات في القصة بأشخاص تعرفونهم أنت وطفلك.
- اصنع الدمى واستعملهم في تمثيل القصة.
- شجّع طفلك على رسم أو تلوين الشخصيات والسيناريوهات. تحدّث عن الفكرة بأن "كل صورة تحكي قصة".
- أعد قراءة قصص طفلك المفضّلة عدد المرات التي يريد طفلك أن يسمعها.

### اجعل القصة ذات صلة:

- ساعد طفلك على فهم أن معظم القصص تعبّر عن وجهة نظر أو رأي. (يمكنك الحديث عن كيف يمكن للقصة أن تتغيّر إذا رُويت بواسطة أحد الشخصيات الأخرى.)
- تحقّق من وجود الإحترام والعدالة الإجتماعية والثقافية في القصة. هل تم تمثيل الشخصيات في القصة بطريقة عادلة؟
- تحدّث عن سبب إمكانية كتابة المؤلف للقصة وخاصة إذا كانت تنقل رسالة إجتماعية.
- استطلع الآراء المتباينة عن الأشياء التي تحدث في العالم وذلك بالنظر إلى الرسائل الموجهة للمحرر والإفتتاحيات والأعمدة في الصحف.



نأمل أنك قد وجدت هذا الدليل مفيداً في دعم طفلك في رحلته الممتعة لقراءة متمرسة وكتابة واضحة. بتوقعات عالية وصبر، وتفاعل مدروس سوف يصبح طفلك قارئ و كاتب متميز.

تعتبر الشراكة مع معلم طفلك لدعم القراءة والكتابة في البيت هي واحدة من أقوى الخيارات التي تستطيع أخذها من أجل مستقبل طفلك. يقول البروفسور والمؤلف في جامعة تورنتو، Jim Cummins، نستطيع دعم الأطفال ليتعلموا من خلال أربع طرق رئيسية:

1. عندما نجعل التعليم إجتماعياً وتفاعلياً
2. عندما نطرح أسئلة ونستكشف الأجوبة بعمق معاً
3. عندما نشجّع الأطفال على الإختيار ونمنحهم الفرص كي ينموا وكذلك نتركهم يكونوا صوتهم الخاص
4. عندما نشجع الأطفال على طرح الأسئلة والمغامرة (مع المحافظة على سلامتهم)

### بينما تتوقع الأفضل لطفلك:

3. شجّع طفلك على سؤال المعلم لطلب المساعدة.
4. ساعد طفلك على تتبّع مستوي تقدمه.

1. إمدح النجاحات.
2. لا تمنع النظر في الأخطاء



### **Kayak: Canada's History Magazine for Kids**

هذا الموقع يقدم الأطفال لفكرة من وماذا ومتى وأين ولماذا وكيف من تاريخ كندا الماضي، وكيف تتصل بالوقت الحاضر. يصدر الموقع عن جمعية التاريخ الوطني لكندا. موقع Kayak مُصمّم لجذب الأطفال من عمر 7 إلى 11 .

<http://resource.canadashistory.ca/kayak/>

### **Ontario Education Resource Bank (OERB)**

هذه المكتبة الإلكترونية تحتوي على نشاطات ومصدر للمواد التعليمية للطلاب ولجميع المراحل التعليمية. يمكن للطلاب المشاركة في التدريبات والأنشطة عبر الإنترنت والتي يمكن القيام بها في المنزل لتعزيز التعلّم.

[www.edu.gov.on.ca/elearning/bank.html](http://www.edu.gov.on.ca/elearning/bank.html)

### **BBC Kids**

هذه القناة التلفزيونية الخالية من الإعلانات تبث برامج للأطفال من مرحلة ما قبل المدرسة إلى مرحلة المراهقة. وهي تبث بشكل أساسي من بريطانيا ولكن هناك بعض المحتويات الكندية كذلك.

[www.bbckids.ca](http://www.bbckids.ca)

### **Parents Matter**

هذا الموقع يستضيف الأدوات والروابط لمساعدة أولياء الأمور الأنخراط بشكل أكبر في تعلّم وتطور أطفالهم.

[www.parentsmatter.ca/index.cfm](http://www.parentsmatter.ca/index.cfm)

### **Discovery Channel School**

هذا الموقع يقدم مجموعة مجانية واسعة من مصادر المواد الدراسية وأدوات التعليم لمساعدة الأطفال تولي المسؤولية بخصوص تعليمهم. صُممت هذه المدرسة مع الأخذ بعين الاعتبار أولياء الأمور والمعلمين المشغولين.

[www.discoveryeducation.com/teachers/](http://www.discoveryeducation.com/teachers/)

### **TVOParents**

يعتبر هذا الموقع مصدر شامل للفيديو وأدوات أخرى لمساعدة الأهل التعلّم عن أطفالهم ودعمهم.

<http://tvoparents.tv.org>

### **TVOKids**

هذا الموقع هو موطن لأكثر من 170 لعبة تعليمية وأكثر من 4500 فيديو ومنطقة الواجبات المنزلية

لأطفال.

[www.tvokids.com](http://www.tvokids.com)

### **KidLit**

KidLit يسمح للأطفال أن ينشروا عملهم على الإنترنت وجعل أناس ينتقدونه. يستطيع الأطفال أيضاً إرسال تعليقاتهم الخاصة عن كتبهم المفضلة.

<http://mgfx.com/kidlit/>

### **Be a Great Parent**

تركز حملة بلدية إقليم نياجارا على إجابة أسئلة أولياء الأمور بخصوص التواصل الفعال والإرشاد والعلاقات مع طفلهم أو ابنهم. توجد مصادر مفيدة عن الملصقات وصفحة الحقائق.

[www.beagreatparent.ca](http://www.beagreatparent.ca)

### **(Canadian Wildlife Federation)**

هذا الموقع يوفر مصادر وينفذ برامج مواطن الحيوانات. يُلهم الأطفال من جميع الأعمار لتعلّم المزيد عن قيمة الحياة البرية ومواطن الحيوانات الصحية.

[www.cwf-fcf.org/en/educate/ed\\_resources/kids-corner/](http://www.cwf-fcf.org/en/educate/ed_resources/kids-corner/)

### **Canadian Geographic Kids**

يستطيع الأطفال استكشاف كندا من خلال حياتها البرية الغامضة والجغرافيا الشاسعة والحقائق الممتعة.

يستضيف هذا الموقع الألعاب وكذلك المساعدة في الوظائف المدرسية وأكثر من ذلك بكثير.

[www.canadiangeographic.ca/kids/](http://www.canadiangeographic.ca/kids/)

I am  
a Writer

### **National Geographic Kids**

تصدر مجلة الأطفال هذه عن الجمعية الجغرافية الوطنية. وهي مناسبة للأطفال ما بين 6 و 14 عام.

<http://kids.nationalgeographic.com/kids/>

### **PBS Kids**

هذه المجموعة الملوّنة من المواقع الإلكترونية تستند على برامج تلفزيونية مفضّلة مثل  
(كليفورد الكلب الأحمر) *Clifford the Big Red Dog* و  
(تيليتابيز) و *Teletubbies* (تيليتابيز) و  
*Reading Rainbow* (قوس قزح الفاريء) و  
*Seasme Street* (شارع سمسم). الأطفال سوف  
يستمتعون برؤية شخصياتهم المفضّلة على الإنترنت  
و يلعبون معهم ألعاباً ويتعلمون استراتيجيات القراءة  
مبكراً.

<http://pbskids.org>

### **4Kids.org**

4Kids.org هو فريق من المربيين والمؤلفين ومختصّي  
التكنولوجيا والطلاب الذين ينتجون مقالات وروابط  
أسبوعية ليوضحوا كيف أن التعليم عبر الإنترنت يمكن  
أن يكون نشاطاً آمناً ومسلياً وفيه مغامرة.

[www.4kids.org](http://www.4kids.org)

### **Sample virtual field trips**

يمكنك زيارة أماكن مختلفة في جميع أنحاء العالم  
وغالباً مع توفّر كاميرات الإنترنت وخلال ألعاب  
وصور وفيديو.

[www.theteachersguide.com/virtualtours.html](http://www.theteachersguide.com/virtualtours.html)

### **United Nations Cyberschoolbus**

يمكنك زيارة مركز معلومات الأمم المتحدة لكل من  
الطلاب والمعلمين.

<http://cyberschoolbus.un.org>

## HOMWORK ZONE

منطقة TVOKids للواجبات المنزلية هي بيئة سهلة التصفّح يستطيع الأطفال من خلالها ممارسة الأفكار التي تعلموها في المدرسة ويحصلوا على الدعم في ثلاث مجالات أساسية من منهاج أونتاريو: الرياضيات، العلوم والقراءة والكتابة. وتحتوي أيضاً على فيديوهات المعلم وبرامج تي في كيدز (TVOKids) وألعاب الإنترنت وأوراق عمل جاهزة للطباعة وأدوات تفاعلية للممارسة ونصائح للدراسة. منطقة الواجبات المنزلية تعطيك الفرصة لترى كيف يمكن أن تُدرّس الأفكار في الفصل وكيف بإمكانك دعم تعلم طفلك في البيت.

**Visit TVOKids Homework Zone for free curriculum-linked videos, games and activities to help your child with literacy development, math and science.**

**ABC LANGUAGE**

**SCIENCE**

**X+ MATH**

**tvokids HOMEWORK ZONE**

**two kids .com**

**homeworkzone.tvokids.com**



# ABC

(وزارة التربية والتعليم أونتاريو) Ontario Ministry of Education

Cette publication est disponible en français.

ISBN 978-1-4435-9379-3 (Print) ISBN 978-1-4435-9380-9 (PDF)

ISBN 978-1-4435-9381-6 (TXT) © Queen's Printer for Ontario, 2012